



## EDITORIAL

*Le temps passe vite, l'année 2008 a déjà débuté et je constate avec étonnement que nous entamons la dernière année de la législature. Je tiens à remercier tous les élus et les membres de commissions, ainsi que tout le personnel communal pour leur engagement et leur collaboration durant les 3 années écoulées. Je sais pouvoir encore compter sur cet état d'esprit pour l'année à venir.*

*Je me réjouis de débiter cette nouvelle année qui nous permettra de finaliser les investissements prévus pour cette période et de préparer les futurs investissements nécessaires au développement harmonieux de notre Municipalité.*

*Gouverner, c'est prévoir dit le dicton, c'est ce qui nous amène à toujours réfléchir aux besoins à venir afin de répondre aux demandes croissantes de la population et nous aurons ainsi à relever de grands défis lors de la prochaine législature.*

*Ces réflexions devront se faire rapidement puisque les élections seront avancées au mois d'octobre déjà. Pour ma part je souhaite que le climat que nous avons connu lors de la dernière campagne électorale communale ainsi que durant cette période législative, soit toujours présent afin que nous puissions continuer à travailler pour le bien de l'ensemble de la Municipalité.*

*Mais pour l'heure, réjouissons-nous de l'inauguration de notre nouvelle bibliothèque. Je souhaite qu'elle connaisse une croissance à la mesure de l'outil de travail que nous avons pu mettre à disposition des responsables comme cadeau de Noël à l'occasion des 25 ans d'activité.*

*Les travaux concernant les abris PC et les vestiaires aux Plantys vont bon train et nous pourrions les inaugurer dans le courant du mois de juin 2008 en collaboration avec le FC Vétroz qui*

*inaugurera officiellement l'agrandissement de la cantine.*

*Le budget 2008 ayant été accepté à la fin décembre, nous pouvons maintenant planifier la réalisation des investissements prévus dont vous trouverez le détail dans ce bulletin d'information et comme vous pourrez le constater vous bénéficierez d'une baisse d'impôt communal en 2008.*

*Je profite encore de cet éditorial pour féliciter Monsieur Jean-René Germanier pour sa brillante réélection en tant que conseiller national lors des élections d'octobre 2007, ceci en partie grâce aux voix récoltées de tous les partis vétrozains. Je pense que cette confiance témoignée par une très grande partie de la population l'incitera à continuer dans la voie qu'il s'est fixée durant la législature passée et qu'il donnera tout son temps à cette tâche afin de défendre au mieux nos intérêts locaux et cantonaux. Encore bravo et je me réjouis de pouvoir poursuivre notre fructueuse collaboration.*

*C'est avec plaisir que je vous adresse à toutes et à tous mes meilleurs vœux pour la nouvelle année, j'espère qu'elle vous apportera joie, bonheur et santé au niveau personnel et réussite et satisfaction au niveau professionnel.*

*Je transmets également toute ma sympathie à celles et ceux qui ont été touchés par la maladie ou le deuil durant l'année 2007 et les assure de notre solidarité et de notre aide en cas de besoin.*

*Une toute bonne année 2008 à toutes et à tous, empreinte de respect et de compréhension envers chacun des habitants de notre belle commune.*

Stéphane Germanier  
Président

# FINANCES COMMUNALES: BUDGET 2008



La Municipalité a l'avantage de vous présenter ci-dessous le budget 2008 tel qu'entériné par le Conseil général en séance plénière le 17 décembre dernier.

En se référant au plan financier prévu jusqu'en 2012 ainsi qu'au niveau actuel de l'indice suisse des prix à la consommation, soit 156.2 en septembre 2007, le Conseil municipal a unanimement décidé de porter l'indexation des revenus imposables à 160 % après avoir analysé le projet de budget 2008, bien que cette modification engendrera une baisse des recettes d'impôts de l'ordre Fr. 300'000.

Le compte de fonctionnement, présentant un total de revenus de Fr. 15'594'500 et un total de charges (hors amortissements) de Fr. 13'138'750, dégage une marge d'autofinancement

prévisionnelle de Fr. 2'455'750.

Après enregistrement des amortissements ordinaires de Fr. 1'922'200 calculés aux taux habituels et constants pratiqués par la Municipalité, le compte de fonctionnement clôture avec un excédent de revenus de Fr. 533'550.

Le compte des investissements présente quant à lui des dépenses brutes de Fr. 2'544'200, couvertes à hauteur de Fr. 674'000 par des recettes. Les investissements nets se montent dès lors à Fr. 1'870'200 et sont ainsi intégralement couverts par la marge d'autofinancement qui se dégage du compte de fonctionnement. Il en résulte un excédent de Fr. 585'550, lequel sera affecté essentiellement à l'amortissement de la dette communale.

Budget de fonctionnement 2008	
Centre de charges	Soldes
Administration générale	-920'800.00
Sécurité publique	-398'850.00
Enseignement et formation	-2'896'500.00
Culture, loisirs et culte	-601'100.00
Santé	-155'050.00
Prévoyance sociale	-1'262'200.00
Trafic	-1'369'000.00
Protection et aménagement de l'environnement	-439'000.00
Economie publique	258'650.00
Finances et impôts	8'317'400.00
<b>Résultat net 2008</b>	<b>533'550.00</b>
Amortissements	1'922'200.00
<b>Marge d'autofinancement 2008</b>	<b>2'455'750.00</b>

Budget de fonctionnement 2008 par nature			
Charges		Produits	
Charges de personnel	7'109'550.00	Impôts	9'153'000.00
Biens et services	2'238'450.00	Patentes et concessions	432'200.00
Intérêts passifs	621'550.00	Revenus de biens	182'800.00
Parts et contrib. sans affectation	140'500.00	Contributions de tiers	1'946'000.00
Participation à des collect. publiques	1'396'400.00	Participations de collectivités	247'000.00
Subventions accordées	1'531'800.00	Subventions acquises	3'533'000.00
Imputations internes	100'500.00	Imputations internes	100'500.00
<b>Total</b>	<b>13'138'750.00</b>	<b>Total</b>	<b>15'594'500.00</b>
<b>Marge d'autofinancement</b>	<b>2'455'750.00</b>		
Amortissements	- 1'922'200.00		
<b>Résultat net</b>	<b>533'550.00</b>		

# INVESTISSEMENTS 2008



Libellé des investissements	Dépenses	Recettes
Etagères archives communales	10'000.00	-
Application de gestion des temps et des absences	11'000.00	-
Dispositif de sauvegarde informatique	20'000.00	-
Ordinateur portable destiné au chargé de sécurité	1'700.00	-
Climatisation du bureau de police	3'000.00	-
Ordinateur du pouvoir judiciaire et chambre pupillaire	2'000.00	-
Equipement et matériel Service du feu	16'000.00	5'000.00
Equipement temps de paix et plus-values abri PCi des Plantys	100'000.00	-
Mobilier abri PCi des Plantys	33'000.00	3'000.00
Contributions privées abris PCi	-	80'000.00
Achat de la parcelle au nord du Pavillon scolaire	100'000.00	-
Aménagement de la parcelle au nord du Pavillon scolaire	85'000.00	-
Echange des fenêtres du Centre scolaire des Plantys	150'000.00	45'000.00
Chaufferie à bois dz Centre des Plantys	80'000.00	-
Aménagement du local de chaufferie Centre des Plantys	160'000.00	83'000.00
Installation solaire du Centre des Plantys	80'000.00	-
Brassage d'air de la salle de gymnastique des Plantys	20'000.00	-
Mobilier scolaire	28'000.00	-
Machine monobrosse pour entretien des sols	3'000.00	-
Rideaux du Centre scolaire des Plantys	4'000.00	-
Plus-values des vestiaires aux Plantys	90'000.00	-
Alimentation électrique de la cantine du FC Vétroz	4'000.00	-
Jets terrain de football	40'000.00	-
Solde de l'aménagement du stand de tir	45'000.00	-
Aménagement des vestiaires de la petite enfance	4'500.00	-
Aménagement de route communale	16'000.00	-
Prolongement du trottoir à la Route de l'Industrie	25'000.00	-
Etude de réfection de la Rue de la Madeleine	20'000.00	-
Signalisation diverse	10'000.00	-
Eclairage de la Rue du Bourg	50'000.00	-
Remplacement de l'éclairage public à l'Avenue de Derborence	80'000.00	-
Réfection de la place bibliothèque - bâtiment communal	20'000.00	-
Etude et mise en soumission Place nord de l'Ancienne école	20'000.00	-
Achat de bancs et tables place Route des Iles	2'500.00	-
Gradins Place du Four	23'000.00	-
Véhicule travaux publics	150'000.00	-
Machine de nettoyage dépôt communal	4'500.00	-
Achat d'une tondeuse à gazon	3'000.00	-
Aménagement de la place écopoint Rue du Levant	10'000.00	-
Etude des torrents	55'000.00	36'000.00
Etude réaménagement de la Lizerne	150'000.00	142'000.00
Taxes de raccordement eau potable	-	80'000.00
Taxes de raccordement égouts	-	170'000.00
Solde mensuration Surfaces Agricoles Utiles	90'000.00	-
Travaux intérieurs dans l'Ancienne école de Vétroz	5'000.00	-
Réfection extérieure de l'Ancienne école de Vétroz	720'000.00	-
<b>Total général</b>	<b>2'544'200.00</b>	<b>674'000.00</b>

# PROMOTIONS CIVIQUES



*En 2007, 43 jeunes citoyens vétrozains ont atteint leur majorité civique :*

*Besse Bastian*

*Biselx Yasmine*

*Blanchet David*

*Blanchut Benoît*

*Boulnoix Tristan*

*Bourqui Prémila*

*Brantschen Alexandra*

*Crettenand Maude*

*De Palma Anthony*

*Disière Samuel*

*Fontannaz Chloé*

*Fontannaz Julie*

*Galofaro Mélanie*

*Gattlen Justine*

*Geiger Alexandra*

*Germanier Joël*

*Gillioz Elodie*

*Giroud Thierry*

*Granger Thomas*

*Huser Laurent*

*Imhof Sevan*

*Jirillo Claude*

*Kessler Hélène*

*Lapaire Tifany*

*Maret Ludovic*

*Millius Alex*

*Molk Valentin*

*Murray Sara*

*Nalesso Raymond*

*Papilloud Vincent*

*Pillet Bertrand*

*Puenzieux Stéphanie*

*Quennoz Grégory*

*Rapillard Sébastien*

*Rey Emilie*

*Roh William*

*Rossini Laura*

*Serracca Katia*

*Staub Pauline*

*Steiner Michaël*

*Tudisco Julien*

*Valette Jonathan*

*Voeffray Samantha*

*Afin de marquer leur entrée dans la vie civique active, la Municipalité a organisé une soirée en leur honneur le 9 novembre 2007, en présence des autorités en place..*



# NONAGENAIRE



*En 2007, le Conseil municipal a eu le plaisir de fêter et de féliciter cinq nonagénaires*

<i>Mme Bertha Von Wartburg</i>	<i>née le 22.01.1917, domiciliée à la Rue du Haut-de-Cry 43</i>
<i>Mme Charlotte Rapillard</i>	<i>née le 01.03.1917, domiciliée à la Route Cantonale 193</i>
<i>Mme Eva Papilloud</i>	<i>née le 13.08.1917, (décédée le 20.6.2007)</i>
<i>Mme Cécile Branca</i>	<i>née le 03.11.1917, domiciliée à la Route Cantonale 153</i>
<i>M. Jean Antonin</i>	<i>né le 15.12.1917, actuellement au Foyer Pierre-Olivier à Chamoson</i>

# REMERCIEMENTS A BEATRICE IFKOVITS



*A la fin novembre 2007 nous avons officiellement pris congé de Madame Béatrice Ifkovits-Putallaz qui a œuvré durant plus de 30 ans à la mise en place du centre médico-social subrégional qui regroupe aujourd'hui les communes des Coteaux du Soleil.*

*Béatrice fait partie de ces personnalités incontournables de notre village. En effet, durant sa longue carrière qui débuta comme infirmière au service de la commune de Vétroz avant de devenir responsable du centre subrégional, elle aura rencontré bon nombre des habitants de notre collectivité.*

*Que ce soient les nourrissons et leurs mamans pour les contrôles, les personnes âgées profitant des soins à domicile ou des aides familiales, les gens momentanément dans l'impossibilité d'assumer tous les travaux domestiques ou les gens dans le besoin, chacun aura vraisemblablement, à un moment ou à un autre, eu le plaisir de côtoyer Béatrice dans l'une de ses multiples fonctions.*

*Elle a non seulement participé mais a été un élément moteur de l'impressionnant développement qu'a connu cette structure intercommunale tout au long de son activité et en cette fin d'année 2007, arrivée au terme de son mandat elle prend donc une retraite amplement méritée.*

*Au nom de l'ensemble de la population vétrozaine et de celles des communes partenaires, nous lui souhaitons bon vent tout en sachant pouvoir encore compter sur son engagement puisque si elle termine son activité professionnelle, elle reste néanmoins encore très engagée dans notre vie municipale de par son rôle de juge.*

*Encore un tout grand merci Béatrice pour ton exemple et ton engagement sans faille pour l'intérêt général, excellente retraite, profite un peu de ce nouveau temps de liberté pour accomplir les tâches qui te tiennent à cœur !*



*La Commune de Vétroz a décidé après les investissements en salles de sports et de concert d'offrir également un lieu culturel digne du développement qu'a connu notre bibliothèque.*

*Redonner vie à la bibliothèque paroissiale et fournir à l'association des parents l'opportunité de se profiler valablement dans un rôle de support pour compléter l'instruction officielle, tels furent les 2 objectifs qui ont présidés à la création de cette structure il y a 25 ans.*

*Sous l'impulsion de nombreuses personnalités dynamiques, engagées et surtout soucieuses de permettre à nos écoliers de se familiariser davantage avec la lecture, des contacts furent pris avec la Municipalité en vue d'obtenir des locaux. Leur requête rencontra un écho favorable et l'aménagement supérieur de la salle paroissiale fut mis à leur disposition, de plus le Conseil Municipal décida d'attribuer une aide financière pour l'équipement en matériel et en livres.*

*D'abord ouverte aux enfants et gérées par des bénévoles enthousiastes, la bibliothèque connut un grand succès et des demandes arrivèrent pour une extension aux adultes. A la suite de ces extensions le service du prêt ployait sous le travail et après 10 ans de fonctionnement une professionnalisation s'est opérée.*

*Placée sous la responsabilité de Madame Gisèle Philippoz, des cours furent donnés et le personnel mieux formé. Le service du prêt s'est élargi, des expositions ont été organisées et la collaboration avec les écoles s'est renforcée.*

*Le succès engendre le succès, dit-on, et aujourd'hui face à l'exiguïté des anciens locaux, la Municipalité se réjouit de vous offrir ce nouveau fleuron culturel de la commune.*

*Cette construction s'inscrit dans la logique de notre bonus à la rénovation des bâtiments dans les vieux villages de Vétroz et Magnot et nous avons donc décidé de montrer l'exemple afin d'inciter les propriétaires privés à revaloriser leurs biens.*

*Nous avons procédé à un concours sur invitation afin de déterminer le projet à réaliser et nous félicitons Messieurs Thierry Sabatier et Jean-Henri Zambaz du bureau Cepa Sàrl, pour le magnifique projet qu'ils nous ont soumis et réalisé.*



*Ce qui nous a plu dans leur proposition c'était la conservation de l'aspect « grange » du bâtiment et le volume à disposition et le résultat obtenu est conforme, voire supérieur, à nos espérances.*

*Nous associons à nos remerciements, l'ensemble des entreprises qui ont apportés leurs compétences et leur savoir-faire pour la réalisation de notre nouvelle bibliothèque.*

*Comme vous pouvez l'imaginer, un tel investissement n'est pas sans peser sur les finances d'une commune, aussi nous tenons à remercier le Canton du Valais pour son aide précieuse et les subventions accordées. Cette aide bienvenue de l'ordre d'1/3 de l'investissement consenti, nous a permis de réaliser rapidement notre projet.*

*C'est donc avec fierté que nous pouvons, à l'orée des vacances de Noël, offrir aux responsables et à l'ensemble de la population vétrozaine un magnifique cadeau pour célébrer les 25 ans de notre bibliothèque.*

# PLAN DE SCOLARITÉ 2008 - 2009



Durée de l'année scolaire	44 semaines
Début des cours	20 août 2007
Fin des cours	20 juin 2008
Congés hebdomadaires	mercredi après-midi samedi toute la journée

## VACANCES ET CONGÉS ANNUELS

	Début des congés			Reprise des cours	
AUTOMNE	mer	22 octobre 2008	à midi	03 novembre 2008	le matin
NOEL	ven	19 décembre 2008	le soir	05 janvier 2009	le matin
CARNAVAL	ven	20 février 2009	le soir	02 mars 2009	le matin
ST-JOSEPH	mer	18 mars 2009	<b>LE SOIR *</b>	23 mars 2009	le matin
PÂQUES	jeu	09 avril 2009	le soir	20 avril 2009	le matin
ASCENSION	mer	20 mai 2009	à midi	25 mai 2009	le matin
PENTECOTE	lun	01 juin 2009			
FETE DIEU	mer	10 juin 2009	à midi	15 juin 2009	le matin

\* **mercredi 18 mars 2009: cours toute la journée**

## NOUVEAU CAMION POUR LES SAPEURS POMPIERS



Véhicule de première intervention, il permet à notre corps de sapeurs pompiers de se déplacer plus rapidement sur les lieux des sinistres et en ayant une réserve d'eau, ce qui n'était pas le cas de l'ancien véhicule.

Le Prieur de Vétroz a béni le nouveau véhicule du Service du Feu en présence du Corps des Sapeurs pompiers, du parrain et de la marraine lors du cours d'automne.

Eh oui, vous l'avez bien vu, après des années de patience et une ténacité sans faille de notre Commandant du Feu, Boubou, le camion est arrivé !

# AGENDA 1<sup>ER</sup> SEMESTRE 2008



## **JANVIER 2008**

- 06 *Loto des Rois (PRDVM), salle de l'Union et café Diablerets*  
13 *Loto du CAV*  
26 *Trophée des Ombrins*  
*5ème Junior slow Melody Contest, organisation Fanfare Union à Conthey, Salle du Roxy, CO Derborence et halle polyvalente*

## **FEVRIER 2008**

- 31 janv. au 5 févr. *Carnaval à l'Union*  
03 *Loto du ski-club Vétroz*  
10 *Loto EMU*  
18 *AG Association de Beaumont-lès-Valence*

## **MARS 2008**

- 02 *Loto de la Paroisse*  
07 *Assemblée générale de l'APEV*  
08 *Concert de la Fanfare Union*  
09 *Loto du Chœur-Mixte Ste Marie-Madeleine*  
18 *Concert de la Fanfare Concordia*  
19-22 *Camp de Pâques du CAV*  
21-22 *Rte de Pâques des Scouts*  
25-29 *Camp de basket-ball Hélios*

## **Avril 2008**

- 12 *Concert du Chœur-Mixte*  
23 *Présentation du travail des Ateliers des jeunes du TGV*  
26 *Concert du Chœur des Jeunes et des enfants*

## **MAI 2008**

- 01 *1ère communion*  
02-04 *Festival du Chœur-Mixte à Aproz*  
04 *35ème anniversaire Hélios-Basket*  
14 *Ecolier le plus rapide à Sion (CAV)*  
21 *Pose d'une pierre à la mémoire de M. Garnier à Derborence*  
22 *Sortie du ski-club au Botza*  
31 mai et 1er juin *Pèlerinage de la paroisse de Vétroz*

## **JUIN 2008**

- 13-15 *Inauguration des vestiaires du FC Vétroz*  
15 *Sortie du Chœur-Mixte*  
21 *Inalpe pour Amicale de Beaumont-lès-Valence*